

FOURTEENTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,
on Tuesday, 5 November 1946, at 11.15 a.m.*
[A/C.6/46]

Chairman: Mr. R. JIMÉNEZ (Panama).

36. Examination of communications received by the Sixth Committee

On the invitation of the Chairman, Mr. LIANG (Committee Secretary) read two communications received by the Sixth Committee.

The first was a letter dated 5 November 1946, in which Mr. Wright, Secretary of the Fifth Committee, informed the Sixth Committee that a sub-committee of six members, composed of representatives of China, France, the Netherlands, the Union of South Africa, the United Kingdom, and the Union of Soviet Socialist Republics, had been set up to consider the legal items on the agenda of the Fifth Committee in conjunction with a sub-committee of the Sixth Committee.

Mr. Wright requested the Committee to constitute a sub-committee and determine which questions should be jointly studied by the two sub-committees.

The second communication was a letter from Sir Carl Berendsen, Chairman of the Third Committee, transmitting to the Sixth Committee a report of the Economic and Social Council relating to the transfer to the United Nations of the powers exercised by the League of Nations under the international agreements, conventions and protocols on narcotic drugs (document A/129)¹ and asking the Sixth Committee for its opinion on the legal aspect of this document.

In his letter Sir Carl Berendsen emphasized the urgency of the matter and asked on what date it was to be discussed.

The CHAIRMAN was of the opinion that a sub-committee of six members would be sufficient to work in conjunction with the sub-committee of the Fifth Committee. He proposed to select the members himself.

The CHAIRMAN then designated the representatives of the following countries to be members of the sub-committee: Chile, Denmark, Mexico, Poland, Saudi Arabia and the United States of America.

The Chairman proposed that the second communication received should be sent to the Rapporteur for study, with instructions to report upon it to the Committee.

Decision: *The Chairman's proposal was unanimously adopted.*

¹ See *Official Records of the second part of the first session of the General Assembly: Third Committee, Annex 11.*

QUATORZIÈME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le mardi 5 novembre 1946, à 11 h. 15.*
[A/C.6/46]

Président: M. R. JIMÉNEZ (Panama).

36. Examen des communications reçues par la Sixième Commission

Sur l'invitation du Président, M. LIANG (Secrétaire de la Commission) donne lecture de deux communications reçues par la Sixième Commission.

La première est une lettre du 5 novembre 1946, par laquelle M. Wright, Secrétaire de la Cinquième Commission, informe la Sixième Commission de la création d'un sous-comité de six membres, composé des représentants de la Chine, de la France, des Pays-Bas, de l'Union Sud-Africaine, du Royaume-Uni et de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, a été constitué pour examiner, en liaison avec un sous-comité de la Sixième Commission, les questions d'ordre juridique figurant à l'ordre du jour de la Cinquième Commission.

M. Wright demande que la Commission constitue un sous-comité et qu'elle détermine les questions qui devront être examinées conjointement par les deux sous-comités.

La seconde communication est une lettre de Sir Carl Berendsen, Président de la Troisième Commission, transmettant à la Sixième Commission un rapport du Conseil économique et social relatif au transfert aux Nations Unies des pouvoirs exercés par la Société des Nations en vertu des accords, conventions et protocoles sur les stupéfiants (document A/129)¹ et demandant l'avis de la Sixième Commission sur l'aspect juridique de ce document.

Dans sa lettre, Sir Carl Berendsen insiste sur l'urgence de la question et demande la date à laquelle elle sera discutée.

Le PRÉSIDENT déclare qu'il est d'avis que six membres sont suffisants pour constituer le sous-comité qui travaillera en liaison avec le sous-comité de la Cinquième Commission. Il propose de choisir lui-même les membres de ce sous-comité.

Le PRÉSIDENT désigne alors, comme devant faire partie du sous-comité, les représentants des pays suivants: Chili, Danemark, Mexique, Pologne, Arabie saoudite et Etats-Unis d'Amérique.

En ce qui concerne la deuxième communication reçue, le Président propose de l'envoyer au Rapporteur, pour qu'il fasse, après étude, rapport à la Commission.

Décision: *La proposition du Président est adoptée à l'unanimité.*

¹ Voir les *Documents officiels de la seconde partie de la première session de l'Assemblée générale: Troisième Commission, Annexe 11.*

37. Plan of work suggested by the Rapporteur

With a view to simplifying the agenda, the RAPPOREUR suggested that the questions should be divided into three categories.

The first category, consisting of items 1, 4, 5, 7, and 8 of the agenda, was composed of questions ready for discussion by the full Committee without reference to a sub-committee.

The second category, containing items 3 and 6 of the agenda, was also ready for examination by the full Committee before being referred to one or other of the two sub-committees.

The third category, namely items 2, 9, and 10 of the agenda, did not require general discussion and could be referred directly to a second sub-committee.

Item 15 of the agenda was for consideration by the joint sub-committee of the First and Sixth Committees and items 11, 12, 17, and 18 by the joint sub-committee of the Fifth and Sixth Committees. Items 13, 14, and 16 should be referred back to the Rapporteur for study.

After a debate to clarify some points of the Rapporteur's proposal, in which the representatives from the Union of Soviet Socialist Republics, Chile, Saudi Arabia, the United Kingdom and Canada took part, it was stressed that there should be a general discussion in the Committee as to whether or not any items should be referred to a sub-committee. The procedure as outlined by the Rapporteur was adopted.

38. Terms of office of members of Councils: Report by the Secretary-General on changes in the provisional rules of procedure (document A/143)¹

Mr. FAHY (United States of America) suggested replacing rule 87 of the provisional rules of procedure by a rule worded as follows:

"The term of office of a member shall begin on 1 January following his election by the General Assembly and shall end on 31 December following the election of a member for the next term at a regular session of the General Assembly."

He also suggested amending supplementary rule J as follows:

"The terms of office of members of the Councils elected for one, two and three year terms at the first part of the first regular session shall end on 31 December 1946, 31 December 1947 and 31 December 1948

¹ See Annex 7.

37. Plan de travail suggéré par le Rapporteur

Le RAPPOREUR déclare qu'en vue de simplifier l'ordre du jour, il suggère de classer les questions en trois catégories.

La première catégorie, composée des points 1, 4, 5, 7, et 8 de l'ordre du jour, comprend des questions prêtes à être discutées par la Commission plénière sans être renvoyées à une sous-commission.

La seconde catégorie, composée des points 3 et 6 de l'ordre du jour, comprend aussi des questions prêtes à être examinées par la Commission plénière avant d'être renvoyées à l'une des deux sous-commissions.

La troisième catégorie, composée des points 2, 9 et 10 de l'ordre du jour, comprend des questions qui ne nécessitent pas une discussion générale et qui peuvent être renvoyées immédiatement à la seconde sous-commission.

Le point 15 de l'ordre du jour devrait être examiné par la sous-commission mixte des Première et Sixième Commissions, et les points 11, 12, 17, et 18, par la sous-commission mixte des Cinquième et Sixième Commissions. Quant aux points 13, 14 et 16, ils devraient être renvoyés au Rapporteur pour étude.

Après un débat destiné à clarifier certains points de la proposition du Rapporteur, au cours duquel les représentants de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, du Chili, de l'Arabie saoudite, du Royaume-Uni et du Canada prirent la parole, on a fait remarquer qu'une discussion générale devrait avoir lieu au sein de la Commission sur le point de savoir si certaines questions doivent ou non être renvoyées à une sous-commission. Le plan de travail suggéré par le Rapporteur est ensuite adopté.

38. Durée du mandat des membres des Conseils: Rapport du Secrétaire général sur les modifications à apporter au règlement intérieur provisoire (document A/143)¹

M. FAHY (Etats-Unis d'Amérique) suggère de remplacer l'article 87 du règlement intérieur provisoire par un article rédigé dans les termes suivants:

"Le mandat d'un membre commence le 1er janvier suivant son élection par l'Assemblée générale et prend fin le 31 décembre suivant l'élection, à une session régulière de l'Assemblée générale, d'un membre pour la période suivante."

Il suggère d'amender également l'article additionnel J de la façon suivante:

"Les mandats des membres des Conseils élus pour un, deux et trois ans à la première partie de la première session régulière, prendront respectivement fin les 31 décembre 1946, 31 décembre 1947 et 31 décembre 1948.

¹ Voir Annexe 7.

respectively. Their successors shall be elected at the regular session of the General Assembly immediately preceding the end of their term of office, but shall not take office until the following 1 January."

Mr. Fahy explained that, in this way, the duration of the terms of office would be regularized and would not depend on the date of the elections.

Mr. KERNO (Secretariat) wished to point out that the purpose of document A/143 was not to amend the provisional rules of procedure, but only to give effect to decisions taken by the General Assembly.

Sir Hartley SHAWCROSS (United Kingdom) pointed out that at the London part of the session, the proposal of the United Kingdom, that the first terms of office should end in the following September, was not approved. The United Kingdom, on reflection, agreed that the period should run for the full term after expiration of the predecessor's term. Sir Hartley was of the opinion that as the Secretary-General's instruction was limited to the one year term of office, this Committee should recommend to the General Assembly that it adopt the draft resolution as now before the Committee, and that it ask the Secretary-General to prepare corresponding amendments referring to two and three year terms to be put before the next session of the General Assembly.

The representatives for Egypt, Lebanon and China emphasized that the Articles of the Charter do not allow of any shortening of the terms of office. Mr. CHAGLA (India) pointed out that in case, for some reason, no Assembly were held in September, vacancies might occur; whereupon Mr. FAHY (United States of America) suggested a proviso to the effect that if the election were not held before 1 January, the terms of those in office would continue until their successors were elected. He supported the proposal made by Sir Hartley Shawcross that all terms of office of Council members run to 1 January after election by the General Assembly.

The CHAIRMAN proposed that the Rapporteur draft a rule in consultation with the representative of the United States of America and submit the draft to the next meeting for a vote.

The meeting rose at 1.45 p.m.

Leurs successeurs seront élus à la session régulière de l'Assemblée générale précédant immédiatement la fin de leur mandat, mais n'entreront pas en fonctions avant le 1er janvier suivant."

M. Fahy explique que, de la sorte, les durées des mandats seront régularisées et ne dépendront pas de la date des élections.

M. KERNO (Secrétariat) désire faire remarquer que le document A/143 ne tend pas à la révision du règlement intérieur provisoire mais seulement à donner effet aux décisions prises par l'Assemblée générale.

Sir Hartley SHAWCROSS (Royaume-Uni) note que lors de la première partie de la session, tenue à Londres, la proposition du Royaume-Uni de réduire la durée du premier mandat, de manière à ce qu'il prenne fin au mois de septembre suivant, ne fut pas approuvée. Le Royaume-Uni, à la réflexion, a consenti à ce que la période coure, pour la durée entière, après l'expiration du mandat du prédécesseur. Sir Hartley est d'avis que, du moment que les instructions du Secrétaire général sont limitées au mandat d'un an, la Commission devrait recommander à l'Assemblée générale d'adopter le projet de résolution tel qu'il est présenté actuellement à la Commission et de demander au Secrétaire général de préparer des amendements correspondant relativement aux mandats de deux et trois ans pour être soumis à la prochaine session de l'Assemblée générale.

Les représentants de l'Egypte, du Liban et de la Chine font remarquer que les articles de la Charte ne permettent aucune réduction de la durée des mandats. M. CHAGLA (Inde) relève qu'au cas où, pour une raison quelconque, l'Assemblée ne pourrait se réunir en septembre, il pourrait se produire des vacances; là-dessus, M. FAHY (Etats-Unis d'Amérique) suggère d'ajouter une disposition prévoyant que si une élection n'a pas lieu avant le 1er janvier, les mandats des membres en fonction continueront jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus. Il appuie la proposition faite par Sir Hartley Shawcross, à savoir que les mandats des membres des Conseils durent jusqu'au 1er janvier suivant l'élection par l'Assemblée générale.

Le PRÉSIDENT propose que le Rapporteur prépare un article, après consultation avec le représentant des Etats-Unis d'Amérique, et soumette cet article à la prochaine séance afin qu'il soit mis aux voix.

La séance est levée à 13 h. 45.